



Su asistente personal de anestesia

DRÄGER PRIMUS®

D-16292-2009

# Todo un mundo de cuidados



Usted desempeña un papel vital en el cada vez más complejo sistema de salud. Su trabajo es brindar unos cuidados de vanguardia en todo momento y hacerlo de la forma más rentable posible. Así que, ¿por qué conformarse con una solución que no está diseñada en base a sus necesidades y las de sus pacientes?

En el actual entorno altamente integrado de un hospital, los anestesistas con frecuencia se hallan en el núcleo de un proceso altamente complejo. Ante factores como nuevos y exigentes procedimientos y técnicas, mayor rotación de pacientes, costes que se disparan e incluso falta de personal, la eficiencia se ha convertido en uno de los principales objetivos de toda institución moderna de salud. Pero para ser eficiente se requiere un conocimiento profundo de los procesos implicados, y encontrar soluciones elegantes que atiendan de forma precisa esos problemas. En Dräger, esto es algo que hemos estado haciendo durante más de un siglo. Después de escuchar a profesionales médicos de todo el mundo, hemos decidido crear una estación de trabajo de anestesia diseñada para ser nada más y nada menos que su asistente personal de anestesia.



## Presentamos el Dräger Primus®

### APOYO

El Primus de Dräger combina un diseño puesto a prueba a lo largo del tiempo con una tecnología de vanguardia para satisfacer la demanda de una solución de anestesia completa e innovadora en el cada vez más complejo entorno médico actual. Su diseño ergonómico brinda un soporte fiable al flujo de trabajo en prácticamente cada fase del proceso quirúrgico.

### CUIDADOS

Gracias a las avanzadas prestaciones ventilatorias y de monitorización con calidad de UCI que presenta la estación de trabajo Primus, hacen que ésta sea perfecta para su aplicación en adultos, niños y recién nacidos con cualquier grado de criticidad.

### SENCILLEZ

El Primus ofrece el conocido concepto de interfaz de usuario común en todos los dispositivos médicos actuales de Dräger. Su estructura clara e intuitiva permite un rápido proceso de familiarización, facilitando a su personal un aprendizaje sencillo del manejo.

### EFICIENCIA

La preparación, documentación, las rutinas pre y postoperatorias y el mantenimiento son componentes esenciales del proceso anestésico. Su función de chequeo completamente automático es solo un ejemplo de este tipo de soporte al proceso. Debido a que el Primus incorpora un ventilador de pistón de accionamiento eléctrico, no requiere gas motriz para su impulsión. Con el Primus, usted descubrirá y empleará rápidamente las eficientes ventajas en su flujo de trabajo perioperatorio que le ayudará a crear un entorno de trabajo eficiente en costes.

# Terapia avanzada al alcance de su mano

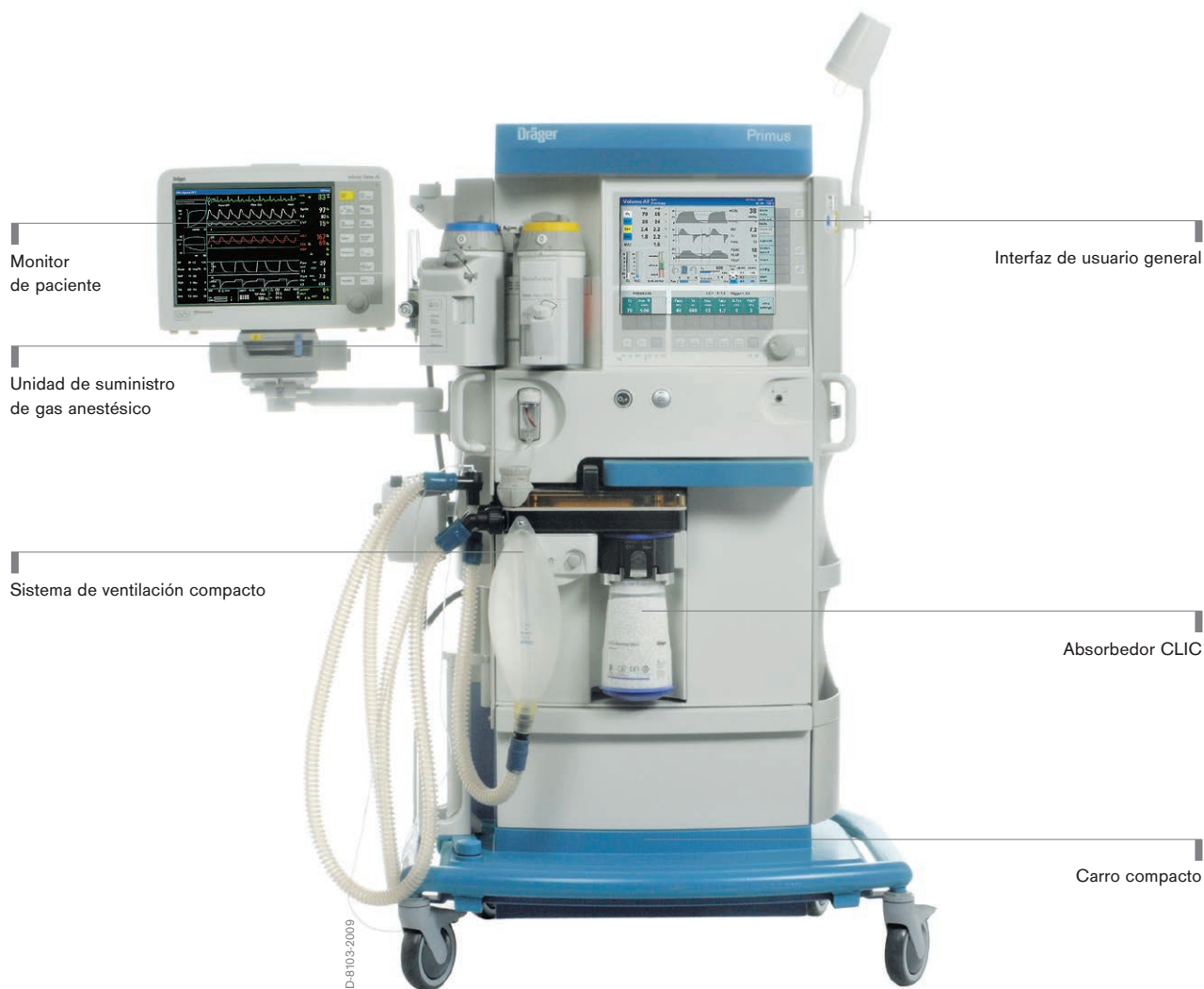


## VENTILACIÓN EXTRAORDINARIA

Los altos niveles de criticidad y la creciente comorbilidad impulsan la demanda de nuevos estándares para plataformas de anestesia. Equipado con el avanzado ventilador de pistón eléctrico de alta velocidad E-Vent plus de Dräger, el Primus brinda precisamente eso: un flujo máximo comparable a los ventiladores de UCI y un rango completo de modos controlados por volumen y presión que proporcionan las opciones de terapia necesarias en cualquier situación clínica.

Además de su amplia gama de modos de ventilación disponibles, el Primus ofrece opciones como ventilación con presión de soporte para pacientes con respiración espontánea y ventilación Volumen AutoFlow para pacientes con una obstrucción pulmonar significativa. Gracias a su tecnología de ventilación de pistón, que combina flujos máximos con rápidos tiempos de respuesta, el Primus ofrece beneficios importantes. Un trigger de flujo ajustable ayuda a reducir el trabajo respiratorio y la PEEP puede mantenerse sin importar el modo de ventilación. En conjunto, el Primus pone a su disposición la potencia de una auténtica ventilación de calidad UCI, brindando claras ventajas para pacientes de cuidados críticos y pediátricos.

La disponibilidad de opciones con modos de ventilación adicionales permitirán ampliar aún más su capacidad, ofreciendo las ventajas de la respiración espontánea a en los modos de ventilación controlados por volumen y por presión (paquetes de actualización “Ventilación avanzada” y “Volumen AutoFlow”).



### MONITORIZACIÓN COMPLETA

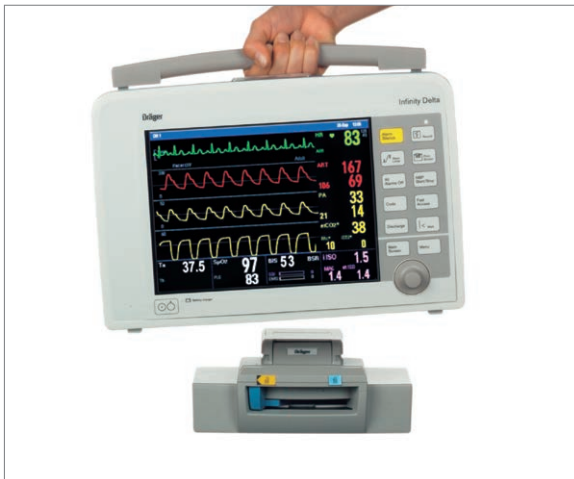
El Primus no solo brinda una terapia con la tecnología más puntera. Equipado con uno de los conceptos de monitorización de arquitectura abierta más avanzados en el mercado, la estación de trabajo Primus puede configurarse individualmente en torno a su flujo de trabajo. Puede personalizar su propio lugar de trabajo integrando nuestro sistema de monitorización de pacientes Infinity y el sistema de gestión de información. El concepto de transporte único Pick and Go de Dräger no solo ofrece una monitorización y documentación continua de los datos durante el transporte, sino que también reduce la cantidad

total de monitores requeridos para sus procesos. El resultado es ahorro de tiempo, dinero y mantenimiento. Nuestra gestión de cables basada en pods con consolidación de cables, reduce significativamente las cargas de trabajo del personal y el tiempo de preparación del paciente al hacer las conexiones rápidas, sencillas y sin embrollos.

La disponibilidad de opciones de monitorización adicionales brindan información visual mejorada en tiempo real como los bucles de PV y de flujo (paquete de actualización "Monitorización avanzada").

### INTERFAZ DE USUARIO INTUITIVA

Aprender a usar un nuevo y sofisticado equipo puede resultar una tarea safiante. Es por esto que Dräger ha desarrollado y mantenido una interfaz de usuario y una filosofía de manejo común para una amplia gama de equipos médicos. Si ha usado un equipo Dräger con anterioridad, probablemente aprenderá a usar el nuevo de forma rápida. Desde luego el Primus no es una excepción. Pero aún en el caso improbable de que el Primus sea el primer equipo Dräger que use, descubrirá pronto que la amplia y extremadamente intuitiva interfaz de usuario TFT a color le ayudará a familiarizarse con sus funciones y sistemas de forma rápida y con el mínimo esfuerzo.



MT-2004-2003

### FLUJO DE TRABAJO PERIOPERATORIO

La opción de enlazar los datos con el sistema de monitorización de pacientes Infinity le proporciona un soporte adicional en sus procesos perioperatorios. El sistema Infinity le ofrece un acceso de hasta 24 horas de información continua de paciente, desde urgencias o la UCI previo a la cirugía y un registro continuo para el seguimiento y análisis postoperatorios.

# Formación para los retos del mañana



## EDUCACIÓN Y FORMACIÓN DRÄGER

El sector sanitario se enfrenta a un reto constante de educación médica continuada para poder satisfacer los rigurosos estándares de calidad, a menudo con poco o ningún presupuesto disponible. En el mundo moderno de la medicina, el uso seguro y efectivo de los equipos médicos es una parte esencial de este reto. Nuestras herramientas de educación y formación, que engloban todo desde la formación básica en equipos hasta cursos de gestión, ayudan a su personal a desarrollar los conocimientos necesarios para aprovechar al máximo sus inversiones y recursos.

## Componentes del sistema y accesorios



D-8103-2009

### Sistema de ventilación compacto

Sistema de ventilación fácil de montar y desmontar con sistema de calentamiento activo integrado.



MT-554-2001

### Terapia auxiliar de oxígeno

Administración de terapia de O<sub>2</sub> proporcionada por Primus.



D-21159-2009

### Bandeja de escritura grande

Esta bandeja de escritura puede montarse fácilmente y se ajusta a formato de papel A3.



MT-92-2002

### Salida de gas fresco externa

Para su conexión a sistemas de ventilación semiabiertos.



MT-93-2002

### Lámpara halógena

Para iluminación del puesto de trabajo.



MT-2006-2008

### Sistema CLIC de Dräger

Nuevo sistema Clic para el intercambio sencillo de cal sodada durante la operación.

## DATOS TÉCNICOS DEL PRIMUS

Control de flujo de gas	
Peso	115 kg (sin vaporizadores ni cilindros)
Medidas (Al × An × F)	137 cm × 80 cm × 80 cm
Alimentación	200 W, típica
Tensión de funcionamiento	100–240 V~, 45–65 Hz
Batería de reserva integrada	al menos 30 minutos, normalmente 90 minutos, en función del modo de ventilación
Ventilador E-Vent® plus	Accionado eléctricamente y controlado electrónicamente
Modos de funcionamiento	Manual, espontáneo, modo controlado por volumen (IPPV), modo controlado por presión (PCV), Opcional: presión de soporte (PS), Ventilación Sincronizada controlada por Volumen (SIMV), sincronizada controlada por Presión, opcional con PS
	opcional con PS, Ventilación
Limitación de presión PMÁX (en modo controlado por volumen)	(PEEP+10) hasta 70 hPa
Limitación de presión PINSP (en modo controlado por presión)	(PEEP+5) hasta 70 hPa
Trigger	0,3–15 l/min
Volumen tidal (en modo controlado por volumen)	20–1400 ml 5–1400 ml (opción)
Volumen tidal (en modo controlado por presión)	10–1400 ml
Frecuencia respiratoria (frec.)	3–80 1/min
Tiempo de inspiración (TINSP)	0,2–6,7 seg.
Relación del tiempo de inspiración/expiración (I:E)	máx. 5:1 a 1:99
Tiempo de meseta (TIP:TINSP)	0–60 %
Flujo de inspiración	máx. 150 l/min ± 10%
PEEP en modo controlado por volumen	0–20 hPa (máx. P <sub>MAX</sub> -10 hPa)
PEEP en modo controlado por presión	0–20 hPa (máx. P <sub>INSP</sub> -5 hPa)
Flujo de gas fresco	0 y 0,2–18 l/min
TRampa (en modo controlado por presión y presión de soporte)	0–2 seg.
Fuga total del sistema	< 150 ml a 30 hPa (prueba de fugas automática)
Control del flujo de O <sub>2</sub> como gas	Función Sensitive ORC: al menos 25 % vol. o 200 ml/min para óxido de nitrógeno (N <sub>2</sub> O) portador; Concentración de O <sub>2</sub> : 21–100 % vol.
Lavado de O <sub>2</sub>	> 35 l/min
Flujo de seguridad de O <sub>2</sub>	0–12 l/min
Salida de gas fresco externa	Opcional
Monitorización	Concentración inspiratoria y espiratoria de O <sub>2</sub> , N <sub>2</sub> O, CO <sub>2</sub> y agentes anestésicos (halotano, enflurano, isoflurano, sevoflurano, desflurano); volumen minuto (VM) y volumen tidal (VT); frecuencia respiratoria; presión máxima, presión meseta, presión media, PEEP; compliance de paciente CPAT; opción: Saturación de oxígeno funcional (SpO <sub>2</sub> ) Los siguientes parámetros se pueden mostrar como curvas: Concentración de CO <sub>2</sub> , O <sub>2</sub> , así como de agentes anestésicos, presión en las vías aéreas, flujo inspiratorio y espiratorio; opción: pletismograma; representación en gráfico de barras del volúmetro y el volumen tidal; flujómetros virtuales para O <sub>2</sub> , AIR, N <sub>2</sub> O; visualización de tendencias gráficas y listas numéricas de valores medidos; función AutoSet para límites de alarma
Interfaz de serie	3 × RS 232
Protocolo	Medibus
Volumen del absorbedor	1,5 L

Los colores del Primus pueden variar de los de las imágenes del Primus en este folleto.

## SEDE PRINCIPAL

Drägerwerk AG & Co. KGaA  
Moislinger Allee 53–55  
23558 Lübeck, Alemania

[www.draeger.com](http://www.draeger.com)

## En agosto de 2015:

Dräger Medical GmbH se convertirá en Drägerwerk AG & Co. KGaA.

Localice a su representante de ventas regional en:  
[www.draeger.com/contacto](http://www.draeger.com/contacto)



## CHILE

Dräger Medical Chile Ltda.  
Alonso de Córdova 5151, Piso 19  
Las Condes  
Santiago  
Tel +562 482-1000  
Fax +562 482-1001  
[info.cl@draeger.com](mailto:info.cl@draeger.com)

## COLOMBIA

Dräger Colombia S.A.  
Calle 93B# 13-44 Piso 4  
Bogotá D.C.  
Tel +57 1 63 58-881  
Fax +57 1 63 58-826

## ESPAÑA

Dräger Medical Hispania S.A.  
C/ Xaudaró, 5  
28034 Madrid  
Tel +34 91 728 34 00  
Fax +34 91 358 36 19  
[clientesdraegermedical@draeger.com](mailto:clientesdraegermedical@draeger.com)

## MÉXICO

Dräger Medical México, S.A. de C.V.  
German Centre  
Av. Santa Fe, 170 5-4-14  
Col. Lomas de Santa Fe  
01210 México D.F.  
Tel +52 55 52 61 40 72  
Fax +52 55 52 61 41 32

## Fabricante:

Dräger Medical GmbH  
23542 Lübeck, Alemania  
El sistema de gestión de calidad de Dräger Medical GmbH está certificado según el anexo II.3 de la directriz 93/42/EEC (Productos médicos) y según ISO 9001 e ISO 13485.